





ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Fuel Gauge

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies infor- mation that will help prevent injuries.
Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
lmportant	Appears next to information that controls correct assem- bly and operation of the prod- uct.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This fuel gauge kit is used on *OMC Cobra®* and *OMC King Cobra®* models.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Indicateur de carburant

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'informa- tion qui vous aidera à préve- nir les blessures.
Note	ldentifie l'information qui ai- dera à prévenir les domma- ges au mécanisme.
(mportant)	Apparait près de l'informa- tion qui contrôle l'assembla- ge correct et le fonctionne- ment du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

À L'INSTALLATEUR

Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

PRÉFACE

Ce kit indicateur de carburant est utilisé sur les modèles OMC Cobra® et OMC King Cobra®.

Printed in the United States.

©2004 BRP US Inc. All rights reserved. TM, ® Trademarks of Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.

I		
ENGLISH	FRANÇAIS	
Disconnect battery cables to prevent arcing or damage to equipment.	Déconnectez les câbles de batterie afin de préve- nir les arcs électriques ou dommage à l'équipe- ment.	
 Drill a 2-1/8 in. (54 mm) diameter hole in the dash. Insert the gauge into the dashboard. Install bracket, star washers, and mounting nuts. Note Do not overtighten the mounting nuts as you could permanently damage the gauge. Use No. 8 insulated ring terminals and No. 16 A.W.G. wire of the specified color. Note Install a star washer first on all terminals. This will prevent rotation of the ring terminal when 	 Percez un trou de 54 mm (2-1% po) de diamètre dans le tableau de bord. Insérez l'indicateur dans le tableau de bord. Installez le support, les rondelles étoilées et les écrous de montage. Note Ne pas faire un serrage excessif des écrous de montage car vous pourriez endommager l'indi- cateur d'une façon permanente. Utilisez des raccords à anneau isolants de calibre numéro 8 ainsi que le fil A.W.G. (American Wire Gauge) 	
the nut is tightened. 1 Connect the following: A To key switch accessory terminal, (PURPLE WIRE).	de calibre numéro 16 de la couleur spécifiée. Note Installez premièrement la rondelle étoilée sur toutes les bornes. Ceci préviendra la rotation du raccord à anneau lorsque l'écrou est serré.	
(B) To ground connection, BLACK WIRE).	Connectez ce qui suit:	
C To tank sending unit, PINK WIRE.	A Le FIL MAUVE à la borne accessoire du commuta-	
D To dashboard light switch, DARK BLUE WIRE . Reconnect battery cables. To check operation of the gauge, fill fuel tank, then turn key switch to ON position.	 teur a clé. B Le FIL NOIRE à la connexion de terre. C Le FIL ROSE à l'unité émettrice du réservoir. D Le FIL BLEU FONCE au commutateur d'éclairage du tableau de bord. Connectez à nouveau les câbles de batterie. Afin de vérifier le fonctionnement de l'indicateur, remplir le réservoir de carburant, ensuite tournez le commutateur à clé à la position CONTACT. 	